

Die Kinderkrippe wird unter Dach und Fach gebracht

Tettenweiser Gemeinderat trifft sich am Montag

Tettenweis. Mit der Vergabe der restlichen Gewerke zum Bau der Kinderkrippe beschäftigt sich der Tettenweiser Gemeinderat in seiner nächsten Sitzung am Montag um 19 Uhr im Rathaus. Damit wird diese neue Einrichtung unter Dach und Fach gebracht. Auf der Tagesordnung stehen außerdem der Zuschussantrag der Dorfhelferinnen und Betriebshelfer Bayern GmbH, ein Investitionskostenzuschuss für das Kindergartenjahr 2011/2012, die Fortführung des Pädagogisch-Psychologischen Dienstes des Ca-

ritasverbands Passau, die Resolution zum geplanten neuen Kreislaufwirtschaftsgesetz, der Abschluss eines Vertrags zur Aufteilung der Betriebskosten für die Sammelkläranlage der Stadt Bad Griesbach, der Abschluss einer Nutzungs- und Finanzierungsvereinbarung mit dem Sportverein Tettenweis, die Ersatzbeschaffung von Ausrüstungsgegenständen für die Gemeindefeuerwehren sowie das Ergebnis der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung zur Aufstellung des Bebauungsplans Ahornweg. – red



Im Maßstab 1:2,8 sind die Modellflugzeuge nachgebaut, die am Wochenende Kunststücke am Himmel über Pfaffing zeigen. – Foto: Mních

Modellflieger zeigen am Wochenende Kunstflüge

Europäischer Wettbewerb in Pfaffinghof

Pocking. Piloten aus Deutschland, Österreich, Tschechien und der Schweiz lassen am Wochenende auf dem Modellflugplatz in Pfaffinghof ihre Modellflieger in die Luft steigen. Dort findet am 25. und 26. Juni ein Teilwettbewerb des „European Acro Cup“ statt.

Gastgeber ist die Interessengemeinschaft für Modellflug Pocking (IFM). Die Teilnehmer müssen versuchen, mit ihren Modellen ein bekanntes und ein unbekanntes Kunstflugprogramm in den Him-

mel zu zeichnen. Die Flugmodelle sind im Maßstab von 1:2,8 nachgebaut und dürfen nur zehn Prozent vom Original abweichen.

Für die Zuschauer ist der Höhepunkt der Veranstaltung die Darbietung eines individuellen Kürprogramms, bei dem die Piloten Kunstflüge mit Hilfsmitteln wie Rauch, Musik, Flatterbändern oder Banner darbietet. Die Veranstaltung beginnt am Samstag um 9 Uhr und endet am Sonntag um 15 Uhr. – red

ANZEIGE

Segnung des neuen Feuerwehrhauses in Kößlarn mit Sommerfest

Die Bevölkerung ist am Samstag, 25. Juni und Sonntag, 26. Juni herzlich eingeladen!



Das neue Haus mit dem Löschfahrzeug LF16 und dem Mehrzweckfahrzeug. – Fotos: red

Kößlarn. Die Kößlarn Feuerwehrrhaus eingezogen. Am kommenden Sonntag erhält es den kirchlichen Segen. Im Oktober 2007 hatte die Freiwillige Feuerwehr Kößlarn den Antrag für den Neubau eines Feuerwehrhauses gestellt. Das alte Gebäude war renovierungsbedürftig und nicht mehr auf dem aktuellen Stand. Die Marktgemeinde Kößlarn gab im Juli 2008 grünes Licht für das Bauvorhaben. Das Architekturbüro Berger aus Rothalmünster übernahm die Planung für ein neues, modernes und funktionelles Gebäude. Im August 2009 startete der Neubau auf dem gemeindeeigenen Grundstück in Malgertsham. Die Feuerwehr beteiligte sich am Bau mit über 4000 Arbeitsstunden in Eigenleistung unter der Regie von Kommandant Manfred Stieglbauer, und vier Firmen die ehrenamtlich durch Arbeitsleistung und Materialspenden das Projekt unterstützten. So konnten die Elektroarbeiten (Firma Käfler), Putzarbeiten (Firma Becker), Malerarbeiten (Firma Meßmer), Granitarbeiten (Firma Koch), und Trockenbau, Fliesenlegerarbeiten sowie der Bau des Pellets Bunkers selbst abgewickelt werden. Auch bei der Anlage der Außenanlagen wurde tatkräftig mitgeholfen. Dank gebührt allen Helferinnen, Helfern und den Unterstützern, die dieses Vorhaben ermöglicht haben.

moderner Schulungsraum, ein Büro und ein Vorplatz für Übungen und Leistungsprüfungen zur Verfügung. Auch der historische Schlauchwagen aus der Gründerzeit, der von Josef Stegner restauriert wurde, hat einen würdevollen Platz erhalten. Der Umzug wurde im Mai mit der Hilfe von 30 Feuerwehrleuten inklusive Jugendfeuerwehr durchgeführt. Zum Abschluss wird der Neubau noch gebührend gefeiert. Am Samstag, den 25. Juni findet das Sommerfest mit einem Tag der Betriebe und Vereine ab 17:00 Uhr am neuen Standort statt. Die Segnung des Neubaus erfolgt am Sonntag, den 26. Juni unter der Schirmherrschaft von Bürgermeister Franz Holub. Landrat Franz Meyer, Feuerwehr Führungskräfte des Landkreises Passau, zahlreiche Ehrengäste und Vereine sind dabei. An beiden Tagen ist die Bevölkerung zu allen

Feierlichkeiten herzlich eingeladen. Um 8:00 Uhr treffen sich Alle im Festzelt beim Feuerwehrhaus zu einem Weißwurstfrühstück. Mit den Vereinsfähnen zieht anschließend der Festzug um 9:15 Uhr zum Markplatz und es folgt der Empfang von Pfarrer Gottfried Werdle. Zusammen mit der Bevölkerung, geht es wieder zurück zum Festzelt. Hier wird um 10:00 Uhr gemeinsam mit musikalischer Umrahmung des Bergsteigerchors Coro Paganella aus Terlago der Gottesdienst gefeiert. Pfarrer Gottfried Werdle segnet im Anschluss das neue Haus. Nach den Grußworten und Ehrungen startet der Festzeltbetrieb mit der Blaskapelle Kößlarn. Ab etwa 12:45 Uhr besteht die Möglichkeit das Feuerwehrhaus zu besichtigen. Für die Kleinen gibt es ein Kinderprogramm mit Hüpfburg und Spielen. Zudem wird ein Heimbringdienst angeboten. – red



Josef Stegner mit dem restaurierten Schlauchwagen.

Die Planung und Bauleitung erfolgte durch:

ARCHITEKT BDA DIPL.-ING. MARTIN BERGER
MATTHIAS-FINK-STRASSE 5 · 94094 ROTHALMÜNSTER
TEL. 08533/1896 · E-MAIL mail@architekt-berger.de · FAX 08533/1898

KASON
PLANEN UND EINRICHTEN IN HOLZ

Verkaufsbüro
Bruno Berger
Kamm 13
94496 Ortenburg
☎ 08542 / 700

NEUE FARBEN. NEUE TRENDS.

Konzeption, Planung & Einrichtung für jeden Bereich.

In perfekter Qualität und alles aus einer Hand.

Besuchen Sie unseren Werksverkauf und die Ausstellung
Für Sie geöffnet:
Mo-Fr: 8⁰⁰-17⁰⁰ Uhr
Sa: 9⁰⁰-13⁰⁰ Uhr

KASON GmbH & Co. KG · Kamm 13 · 94496 Ortenburg
Telefon 08542 700 · Telefax 08542 7020 · kason@kason.de · www.kason.de

Herzlichen Glückwunsch zum neuen Feuerwehrhaus!

J. PFLIEGL
ZIMMEREI | HOLZBAU

Forstöd 1 · 94149 Kößlarn
Tel. 0 85 36 / 91 99 79-0 Fax 0 85 36 / 91 99 79-19
www.zimmerei-pfliegl.de

Herzlichen Glückwunsch zur gelungenen Baumaßnahme!

Estrich
STOCKINGER
Meisterbetrieb

Wir verlegen sämtliche Estriche in handwerklich bester Qualität.
94133 Großwiesen 60a, bei Röhrnbach
☎ 08551/4583 · Fax 08551/6707

Wir gratulieren zum gelungenen Neubau und bedanken uns für den Auftrag.

Ausführung der Heizungsarbeiten

sanro GmbH
Bräugasse 15 94094 Rothalmünster
Tel. 08533/910286 Telefax 08533/910287

Durchführung der Planungsleistungen und Bauleitung der haustechnischen Gewerke Heizung – Lüftung – Sanitär

Haustechnik Hellfeier
Planungs-GmbH
Voglarn 9 · 94094 Malching
Tel. 0 85 37 / 9 10 51 · Fax 0 85 37 / 9 10 52
E-Mail: hellfeier@rottal-bb.de

Wandl Bau GmbH
Tief- und Rohrleitungsbau, DVGW

Wir bedanken uns für den Auftrag und wünschen allen Gruppen viel Spaß im neu geschaffenen Feuerwehrhaus.

**Leopoldsdorf 1
94130 OBERNZELL**
Tel.: 08591/900910
Fax: 08591/900920

Herzlichen Dank für Ihren Einkauf bei WEKO!

Fühlen Sie sich wie zu Hause.
weko

HH Professionell Probleme lösen

Energie-Sparanlagen Sanitäreinrichtungen Zentralheizungen

HARRER GmbH & Co. Heizung u. Sanitär KG
Christangerstr. 10, 84347 Pfarrkirchen, ☎ 08561/9625-0
Inhaber: M. Fischer und A. Widi

Heizungs-, Sanitär- und Lüftungsarbeiten

Wir wünschen der FFW Kößlarn viel Erfolg in den neuen Räumlichkeiten.

Wir beraten Sie gerne.

Wir danken nachfolgenden Firmen für die ehrenamtliche Unterstützung

Ausführung der Baumeister- und Pflasterarbeiten

60 JAHRE
BAUUNTERNEHMEN GERAUER

Löwenau 1 · 94094 Rothalmünster
Tel. 0 85 33/1201 · Fax 0 85 33/18 86

Wir gratulieren zum gelungenen Neubau und bedanken uns für den Auftrag.

BECKER
Gerüstbau und Putzarbeiten
MARIA BECKER
Hofreith 4a, 94149 Kößlarn, ☎ 08536/1661 o. 0171/8043307

KOCH Steinmetz
Ihr Meisterbetrieb

Pfarrkirchen 08561 / 988 966
Kößlarn 08536 / 919940

elektro Käfler
Meisterbetrieb für Elektro, Radio und Fernsehen
Asenhamer Straße 5 Tel: 08536/91007
94149 Kößlarn Fax: 08536/91008
www.elektro-kaefler.de
info@elektro-kaefler.de

Bernhard Meßmer
Malerbetrieb
München / Kößlarn
Tel. 089 / 76 97 93 50, Fax 089 / 76 97 93 51